



UNION INTERNATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

**UIT-T**

SECTEUR DE LA NORMALISATION  
DES TÉLÉCOMMUNICATIONS  
DE L'UIT

**H.248.7**

(03/2004)

SÉRIE H: SYSTÈMES AUDIOVISUELS ET  
MULTIMÉDIAS

Infrastructure des services audiovisuels – Procédures de  
communication

---

**Protocole de commande de passerelle:  
paquetage d'annonce générique**

Recommandation UIT-T H.248.7

---

RECOMMANDATIONS UIT-T DE LA SÉRIE H  
SYSTÈMES AUDIOVISUELS ET MULTIMÉDIAS

CARACTÉRISTIQUES DES SYSTÈMES VISIOPHONIQUES	H.100–H.199
INFRASTRUCTURE DES SERVICES AUDIOVISUELS	
Généralités	H.200–H.219
Multiplexage et synchronisation en transmission	H.220–H.229
Aspects système	H.230–H.239
<b>Procédures de communication</b>	<b>H.240–H.259</b>
Codage des images vidéo animées	H.260–H.279
Aspects liés aux systèmes	H.280–H.299
Systèmes et équipements terminaux pour les services audiovisuels	H.300–H.349
Architecture des services d'annuaire pour les services audiovisuels et multimédias	H.350–H.359
Architecture de la qualité de service pour les services audiovisuels et multimédias	H.360–H.369
Services complémentaires en multimédia	H.450–H.499
PROCÉDURES DE MOBILITÉ ET DE COLLABORATION	
Aperçu général de la mobilité et de la collaboration, définitions, protocoles et procédures	H.500–H.509
Mobilité pour les systèmes et services multimédias de la série H	H.510–H.519
Applications et services de collaboration multimédia mobile	H.520–H.529
Sécurité pour les systèmes et services multimédias mobiles	H.530–H.539
Sécurité pour les applications et services de collaboration multimédia mobile	H.540–H.549
Procédures d'interfonctionnement de la mobilité	H.550–H.559
Procédures d'interfonctionnement de collaboration multimédia mobile	H.560–H.569
SERVICES À LARGE BANDE ET MULTIMÉDIAS TRI-SERVICES	
Services multimédias à large bande sur VDSL	H.610–H.619

*Pour plus de détails, voir la Liste des Recommandations de l'UIT-T.*

## Recommandation UIT-T H.248.7

### Protocole de commande de passerelle: paquetage d'annonce générique

#### Résumé

La présente Recommandation définit un paquetage annonce générique à utiliser avec le protocole de commande de passerelle H.248.1. Ce paquetage permet à un contrôleur de passerelle média de commander des annonces dans une passerelle média. La commande est assurée grâce à la définition d'événements d'annonce (par exemple, "annonce exécutée") et de signaux d'annonce (par exemple, "lecture d'une annonce spécifiée"). Tel qu'il est défini dans la Rec. UIT-T H.248.1, un "paquetage" (*package*) est une extension de la Rec. UIT-T H.248.1 qui prend en charge un comportement particulier.

Modifications apportées par cette nouvelle édition:

- suppression des informations superflues;
- précision concernant la lecture d'annonces;
- correction d'erreurs rédactionnelles dans les paquetages d'annonces.

NOTE – La présente Recommandation a été renumérotée. Elle constitue l'ancienne Annexe K de la Rec. UIT-T H.248.

#### Source

La Recommandation H.248.7 de l'UIT-T a été approuvée le 15 mars 2004 par la Commission d'études 16 (2001-2004) de l'UIT-T selon la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8.

NOTE – Ce texte a été approuvé comme Corrigendum 1 à la Rec. UIT-T H.248.7 (2000), mais en raison du nombre de modifications, il a été décidé de le publier sous forme d'une nouvelle édition.

## AVANT-PROPOS

L'UIT (Union internationale des télécommunications) est une institution spécialisée des Nations Unies dans le domaine des télécommunications. L'UIT-T (Secteur de la normalisation des télécommunications) est un organe permanent de l'UIT. Il est chargé de l'étude des questions techniques, d'exploitation et de tarification, et émet à ce sujet des Recommandations en vue de la normalisation des télécommunications à l'échelle mondiale.

L'Assemblée mondiale de normalisation des télécommunications (AMNT), qui se réunit tous les quatre ans, détermine les thèmes d'étude à traiter par les Commissions d'études de l'UIT-T, lesquelles élaborent en retour des Recommandations sur ces thèmes.

L'approbation des Recommandations par les Membres de l'UIT-T s'effectue selon la procédure définie dans la Résolution 1 de l'AMNT.

Dans certains secteurs des technologies de l'information qui correspondent à la sphère de compétence de l'UIT-T, les normes nécessaires se préparent en collaboration avec l'ISO et la CEI.

## NOTE

Dans la présente Recommandation, l'expression "Administration" est utilisée pour désigner de façon abrégée aussi bien une administration de télécommunications qu'une exploitation reconnue.

Le respect de cette Recommandation se fait à titre volontaire. Cependant, il se peut que la Recommandation contienne certaines dispositions obligatoires (pour assurer, par exemple, l'interopérabilité et l'applicabilité) et considère que la Recommandation est respectée lorsque toutes ces dispositions sont observées. Le futur d'obligation et les autres moyens d'expression de l'obligation comme le verbe "devoir" ainsi que leurs formes négatives servent à énoncer des prescriptions. L'utilisation de ces formes ne signifie pas qu'il est obligatoire de respecter la Recommandation.

## DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

L'UIT attire l'attention sur la possibilité que l'application ou la mise en œuvre de la présente Recommandation puisse donner lieu à l'utilisation d'un droit de propriété intellectuelle. L'UIT ne prend pas position en ce qui concerne l'existence, la validité ou l'applicabilité des droits de propriété intellectuelle, qu'ils soient revendiqués par un Membre de l'UIT ou par une tierce partie étrangère à la procédure d'élaboration des Recommandations.

A la date d'approbation de la présente Recommandation, l'UIT n'avait pas été avisée de l'existence d'une propriété intellectuelle protégée par des brevets à acquérir pour mettre en œuvre la présente Recommandation. Toutefois, comme il ne s'agit peut-être pas de renseignements les plus récents, il est vivement recommandé aux responsables de la mise en œuvre de consulter la base de données des brevets du TSB.

© UIT 2004

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, par quelque procédé que ce soit, sans l'accord écrit préalable de l'UIT.

## TABLE DES MATIÈRES

	<b>Page</b>
1	Domaine d'application ..... 1
2	Références normatives..... 1
3	Abréviations..... 1
4	Paquetage annonce générique..... 1
4.1	Propriétés..... 1
4.2	Evénements..... 1
4.3	Signaux ..... 2
4.4	Statistiques..... 3
4.5	Procédures ..... 3



## Recommandation UIT-T H.248.7

### Protocole de commande de passerelle: paquetage d'annonce générique

#### 1 Domaine d'application

La présente Recommandation définit un paquetage qui élargit le domaine d'application de la Rec. UIT-T H.248.1 du protocole de commande de passerelle. Plus précisément, cette Recommandation définit un paquetage annonce générique à utiliser avec le protocole de commande de passerelle H.248.1. Ce paquetage permet à un contrôleur de passerelle média de commander des annonces dans une passerelle média. La commande est assurée grâce à la définition d'événements d'annonce (par exemple, "annonce exécutée") et de signaux d'annonce (par exemple, "lecture d'une annonce spécifiée"). Tel qu'il est défini dans la Rec. UIT-T H.248.1, un "paquetage" (*package*) est une extension H.248.1 qui prend en charge un comportement particulier.

#### 2 Références normatives

La présente Recommandation se réfère à certaines dispositions des Recommandations UIT-T et textes suivants qui, de ce fait, en sont partie intégrante. Les versions indiquées étaient en vigueur au moment de la publication de la présente Recommandation. Toute Recommandation ou tout texte étant sujet à révision, les utilisateurs de la présente Recommandation sont invités à se reporter, si possible, aux versions les plus récentes des références normatives suivantes. La liste des Recommandations de l'UIT-T en vigueur est régulièrement publiée. La référence à un document figurant dans la présente Recommandation ne donne pas à ce document en tant que tel le statut d'une Recommandation.

- Recommandation UIT-T H.248.1 (2002), *Protocole de commande de passerelle: version 2*.

#### 3 Abréviations

La présente Recommandation utilise les abréviations suivantes:

- OO marche/arrêt (*on/off*) (type de signal dans la Rec. UIT-T H.248.1)
- TO fin de temporisation (*timeout*) (type de signal dans la Rec. UIT-T H.248.1)

#### 4 Paquetage annonce générique

Identificateur de paquetage: an, 0x001d

Version: 1

Extension: aucune

Ce paquetage prend en charge une fonctionnalité d'annonce au niveau d'une passerelle média. Cette annonce peut être faite par la passerelle média sous différentes formes de messages. Par exemple, il peut s'agir d'une annonce radio, d'un message textuel ou d'une composition de messages textuels.

##### 4.1 Propriétés

Aucune.

##### 4.2 Evénements

Aucun.

## 4.3 Signaux

### 4.3.1 Fixe: lecture d'une annonce

SignalID: apf (0x0001)

Description: déclenche la lecture d'une annonce fixe

Description:

SignalType: TO (par défaut)

SignalDuration: fournie

Paramètres:

Nom de l'annonce

ParameterID: an (0x0001)

Type: énumération d'annonces

Nombre de cycles

ParameterID: noc (0x0002)

Type: entier

Valeurs: quelconque

0 est utilisé pour représenter une annonce qui est lue ou qui tourne en boucle continuellement (OO).

Valeur par défaut: fournie pour chaque annonce dans la passerelle média

Variante d'annonce

ParameterID: av (0x0003)

Type: chaîne

Indique une variante d'annonce spécifique par exemple type de voix ou langue.

Direction d'annonce:

ParameterID: di (0x0004)

Type: énumération d'annonces

Valeurs: externes ext (0x01),  
internes int (0x02),  
les deux les deux (0x03)

Valeur par défaut: ext

### 4.3.2 Variable: lecture d'une annonce

SignalID: apv (0x0002)

Description: déclenche la lecture d'une annonce variable

Description:

SignalType: TO (par défaut)

SignalDuration: fournie

Paramètres:

Nom de l'annonce

ParameterID: an (0x0001)

Type: énumération d'annonces

Valeur par défaut: fournie pour chaque annonce dans la passerelle média



#### Nombre de cycles

ParameterID: noc (0x0002)

Type: entier

Valeurs: quelconques, 0 est utilisé pour représenter une annonce qui est lue ou qui tourne en boucle continuellement (OO).

Valeur par défaut: 1

#### Variante d'annonce

ParameterID: av (0x0003)

Type: chaîne

Indique une variante d'annonce spécifique par exemple type de voix ou langue.

#### Nombre

ParameterID: num (0x0004)

Type: entier

Valeurs: quelconques

#### Interprétation de paramètres spécifiques

ParameterID: spi (0x0005)

Type: énumération

Valeurs: quelconques

#### Paramètres spécifiques

ParameterID: sp (0x0006)

Type: chaîne

Valeurs: quelconques

La valeur par défaut est fournie à chaque annonce

#### Direction d'annonce:

ParameterID: di (0x0007)

Type: énumération d'annonces

Valeurs: externes ext (0x01),  
internes int (0x02),  
les deux les deux (0x03)

Valeur par défaut: ext

## 4.4 Statistiques

Aucune.

## 4.5 Procédures

Pour chaque annonce, une durée et un nombre de cycles par défaut sont définis dans la passerelle média. Une passerelle média qui reçoit un tel signal lit l'annonce indiquée (par le paramètre de nom) pendant la durée spécifiée par le paramètre noc ou la durée du signal. Celle qui expire en premier interrompt l'annonce. Si un paramètre noc et/ou une durée ne sont pas inclus, la passerelle média utilise les valeurs par défaut des annonces correspondantes.

Si la durée du signal est 0, l'annonce 1 est lue pendant la durée spécifiée par le paramètre noc ou si le paramètre noc n'est pas inclus dans le signal, l'annonce est lue pour le nombre de cycles équivalant à la valeur par défaut du cycle. Si le paramètre noc est 0, le signal est lu pendant la durée spécifiée par la durée du signal, ou lorsque la durée n'est pas incluse dans le signal, l'annonce est lue pendant une durée correspondant à la valeur par défaut.

Pour fournir des informations supplémentaires lorsqu'une annonce doit être lue, le contrôleur de passerelle média envoie un signal de lecture d'annonce variable à la passerelle média. La Rec. UIT-T H.248.1 ne garantit pas le traitement des transactions en séquences. Pour une lecture séquentielle de l'annonce, le contrôleur de passerelle média doit recevoir une réponse de transaction à une commande affectant le signal d'annonce, avant qu'elle envoie les données relatives à l'annonce variable supplémentaires. Si la passerelle média reçoit un signal accompagné d'un fanion "rester actif" avec des données supplémentaires relatives à une annonce variable pour une annonce en cours de lecture, elle doit continuer à lire l'annonce conformément à ces données. Une passerelle média qui reçoit un tel signal lit l'annonce indiquée (par le paramètre de nom) pendant la durée spécifiée par le paramètre noc ou la durée du signal. Celle qui expire en premier interrompt l'annonce. Si un paramètre noc et/ou une durée, ne sont pas inclus, la passerelle média utilise les valeurs par défaut des annonces correspondantes.

Si la durée du signal est 0, l'annonce 1 est lue pendant la durée spécifiée par le paramètre noc ou si le paramètre noc n'est pas inclus dans le signal, l'annonce est lue pour le nombre de cycles équivalant à la valeur par défaut du cycle. Si le paramètre noc est 0, le signal est lu pendant la durée spécifiée par la durée du signal, ou lorsque la durée n'est pas incluse dans le signal, l'annonce est lue pendant une durée correspondant à la valeur par défaut.

Le Tableau 1 indique les combinaisons possibles du type de signal, de la durée du signal, du nombre de cycles et les résultats obtenus.

**Tableau 1/H.248.7 – Lecture d'annonce: résultats**

Type de signal	Durée du signal	Nombre de cycles (itérations)	Résultats
Bref	Non incluse	Non inclus	Lecture d'un message un certain nombre de fois jusqu'à la durée par défaut ou un nombre de fois par défaut, la durée la plus courte étant retenue. Le message peut être interrompu à tout moment par un signal.
		0	Lecture du message n fois jusqu'à la durée par défaut.
		1	Lecture d'un message une fois ou pendant la durée par défaut, la durée la plus courte étant retenue. Le message peut être interrompu à tout moment par un signal.
		n fois	Lecture d'un message un certain nombre de fois jusqu'à la durée par défaut ou n nombre de fois, la durée la plus courte étant retenue. Le message peut être interrompu à tout moment par un signal.
	0	Non inclus	Lecture du message n fois conformément au nombre de cycles par défaut.
		0	Lecture multiple itérative (lecture sans fin)
		n fois	Lecture du message n fois

**Tableau 1/H.248.7 – Lecture d'annonce: résultats**

Type de signal	Durée du signal	Nombre de cycles (itérations)	Résultats
	Durée > durée pour chaque annonce	Non inclus	Lecture d'un message un certain nombre de fois pendant la durée spécifiée ou un nombre de fois par défaut, la durée la plus courte étant retenue. Le message peut être interrompu à tout moment par un signal.
		0	Lecture du message un certain nombre de fois jusqu'à la durée spécifiée. Le message peut être interrompu à tout moment par un signal.
		1	Lecture du message une fois.
		n fois	Lecture du message n fois jusqu'à la durée spécifiée. Le message peut être interrompu à tout moment par un signal.
	Durée ≤ durée pour chaque annonce	Non inclus, 0, 1 ou n fois	Lecture du message pendant la durée spécifiée, le message s'arrête avant d'être complètement terminé.
Fin de temporisation	Non incluse	Non inclus	Lecture d'un message un certain nombre de fois pendant la durée par défaut ou un nombre de fois par défaut, la durée la plus courte étant retenue.
		0	Lecture du message n fois jusqu'à la durée par défaut.
		1	Lecture d'un message une fois jusqu'à la durée par défaut.
		n fois	Lecture du message n fois jusqu'à la durée par défaut.
	0	Non inclus	Lecture du message n fois jusqu'au nombre de cycles par défaut.
		0	Lecture multiple itérative (lecture sans fin)
		n fois	Lecture du message n fois.
	Durée > durée pour chaque annonce	Non inclus	Lecture d'un message un certain nombre de fois pendant la durée spécifiée ou un nombre de fois par défaut, la durée la plus courte étant retenue. Le message peut être interrompu à tout moment par un signal.
		0	Lecture multiple itérative jusqu'à la durée spécifiée.
		1	Lecture d'un message une fois, étant donné qu'une itération est plus courte que la durée.
		n fois	Lecture d'un message un certain nombre de fois pendant la durée spécifiée ou le nombre spécifié de fois, la durée la plus courte étant retenue. Le message peut être interrompu à tout moment par un signal.

**Tableau 1/H.248.7 – Lecture d'annonce: résultats**

Type de signal	Durée du signal	Nombre de cycles (itérations)	Résultats
	Durée ≤ durée pour chaque annonce	Non inclus, 0, 1, n fois	Lecture pendant la durée spécifiée, le message s'arrête avant d'être complètement terminé.
On/Off	Ignorée	Non inclus ou 0	Lecture multiple itérative (lecture sans fin).
		Une fois	Lecture multiple itérative (lecture sans fin).
		n fois	Lecture multiple itérative (lecture sans fin).

NOTE – Ce tableau ne s'applique qu'à la présente Recommandation. Le comportement de la lecture d'un signal est modifié par l'utilisation du paramètre nombre de cycles.

Si le paramètre "Paramètres spécifiques" est inclus, la passerelle média utilise le paramètre "Interprétation de paramètres spécifiques" pour identifier et interpréter le type particulier d'information à inclure en relation avec l'annonce. Parmi les paramètres spécifiques, on peut citer le numéro de téléphone, la date ou l'heure.

Le paramètre de direction peut être utilisé pour indiquer la direction dans laquelle l'annonce doit être envoyée. La valeur Externe (par défaut) indique que l'annonce est envoyée de la passerelle média vers un point externe. La valeur Interne (par défaut) indique que l'annonce est lue dans la passerelle média vers les autres terminaisons. La valeur "Les deux" indiquent un comportement interne et externe.



## SÉRIES DES RECOMMANDATIONS UIT-T

Série A	Organisation du travail de l'UIT-T
Série B	Moyens d'expression: définitions, symboles, classification
Série C	Statistiques générales des télécommunications
Série D	Principes généraux de tarification
Série E	Exploitation générale du réseau, service téléphonique, exploitation des services et facteurs humains
Série F	Services de télécommunication non téléphoniques
Série G	Systèmes et supports de transmission, systèmes et réseaux numériques
<b>Série H</b>	<b>Systèmes audiovisuels et multimédias</b>
Série I	Réseau numérique à intégration de services
Série J	Réseaux câblés et transmission des signaux radiophoniques, télévisuels et autres signaux multimédias
Série K	Protection contre les perturbations
Série L	Construction, installation et protection des câbles et autres éléments des installations extérieures
Série M	RGT et maintenance des réseaux: systèmes de transmission, circuits téléphoniques, télégraphie, télécopie et circuits loués internationaux
Série N	Maintenance: circuits internationaux de transmission radiophonique et télévisuelle
Série O	Spécifications des appareils de mesure
Série P	Qualité de transmission téléphonique, installations téléphoniques et réseaux locaux
Série Q	Commutation et signalisation
Série R	Transmission télégraphique
Série S	Equipements terminaux de télégraphie
Série T	Terminaux des services télématiques
Série U	Commutation télégraphique
Série V	Communications de données sur le réseau téléphonique
Série X	Réseaux de données et communication entre systèmes ouverts
Série Y	Infrastructure mondiale de l'information, protocole Internet et réseaux de nouvelle génération
Série Z	Langages et aspects généraux logiciels des systèmes de télécommunication